

**typonym**

**g**



**Marsam**

A 20-FONT SLAB-SERIF TYPEFACE FAMILY

*A refined, modern typeface on*

**solid footing**

*Adaptive but not an adaptation*

***Ideosyncratic***

( but never whimsical )

**Timeless**

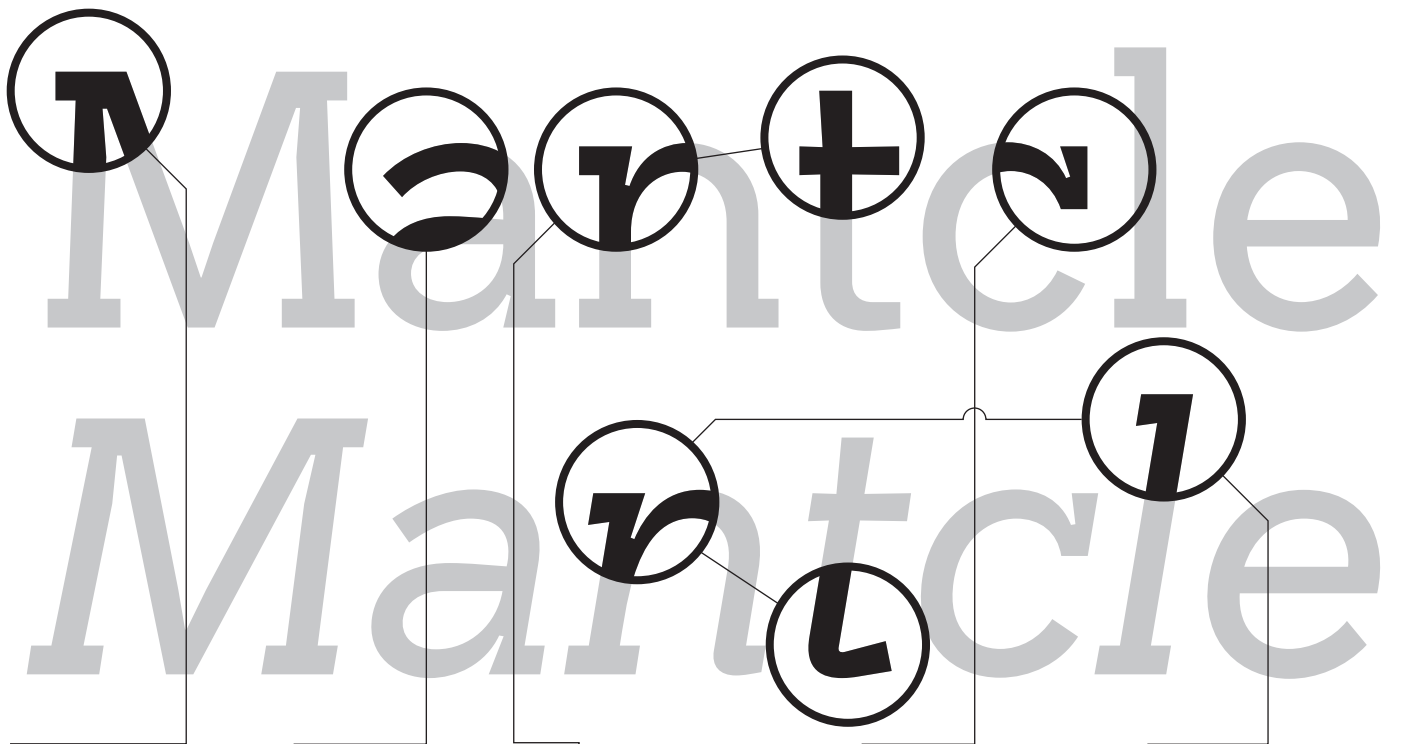
*as opposed to old–timey*

The once awkward slab has come of age

S

**There is something firmly reassuring about a slab-serif.**

It's an odd category bordered by frontier woodtype and stodgy Clarendons on the one side and brutalist, geometric 'Egyptians' on the other. As an art director, finding something in-between frustrated me to the point that *Marsam* was born of necessity. It was drawn from a clean sheet as a slab-serif. It is meant to exude modernism, but also refinement, elegance and *sophistication*. It is meant to stand apart as something distinctly new, but also timeless, not cast into the ephemera of fashion. It's meant for charm and utility. *Marsam* doesn't beg for your attention, but it displays the attention put into it, and hopefully that gets your attention.



**Low cap height** provides a high x-height feel while **tall l/c ascenders** maintain a more legible x-height in running text.

**Diagonal cut terminals** and **open counters** lend an airy feel while still retaining a classic neo-gothic appearance.

**Canted spurs and heads** provide for elegant transitions and a signature flair. Text weights have **low-stroke contrast** for a modern look.

Spurs on the 'Cc', 'G' and 'Ss' glyphs feature **reverse angled joins** to provide elegant transitions and **horizontal cut upper terminals**.

Italic forms are **true italics** with bolder angles and distinctively cursive touches. **Alternates** allow for adjusting the cursive feel.

**Black**  
***Black Italic***  
**UltraBold**  
***UltraBold Italic***  
**ExtraBold**  
***ExtraBold Italic***  
**Bold**  
***Bold Italic***  
**SemiBold**  
***SemiBold Italic***  
**Medium**  
***Medium Italic***  
**Regular**  
***Italic***  
**Book**  
***Book Italic***  
**Light**  
***Light Italic***  
**Thin**  
***Thin Italic***

*Progressive contrast*  
*Expansive character set*  
*Round or Square Punctuation*  
*Support for over 200 languages*  
*Wide array of alternate glyphs*  
*Automated OpenType features*  
*Optimized for print and digital*  
*Meticulously kerned*

## **True Italics**

MARSAM BLACK

**GROß**

**case**

**S & Q**

GROß

case

S & O

MARSAM ROMAN

**Typography**

**INCUNABULA**

**BLACKLETTER CUTS**

**Typografie**

**INKUNABELN**

**SCHWARZSCHRIFTSCHNITTE**



MARSAM ITALIC

***Typography***

***INCUNABULA***

***BLACKLETTER CUTS***

***Typografie***

***INKUNABELN***

***SCHWARZSCHRIFTSCHNITTE***

MARSAM BLACK

**GUILLEMET IS A DIMINUTIVE OF THE FRENCH NAME GUILLAUME, APPARENTLY AFTER THE FRENCH PRINTER AND punchcutter Guillaume Le Bé (1525–1598), though he did not invent the symbols: they first appear in a 1527 book printed by Josse Bade. Some languages derive their word for guillemets analogously: the Irish term**

MARSAM ULTRABOLD

**GUILLEMET IS A DIMINUTIVE OF THE FRENCH NAME GUILLAUME, APPARENTLY AFTER THE FRENCH PRINTER AND punchcutter Guillaume Le Bé (1525–1598), though he did not invent the symbols: they first appear in a 1527 book printed by Josse Bade. Some languages derive their word for guillemets analogously: the Irish term**

MARSAM EXTRABOLD

**GUILLEMET IS A DIMINUTIVE OF THE FRENCH NAME GUILLAUME, APPARENTLY AFTER THE FRENCH PRINTER AND punchcutter Guillaume Le Bé (1525–1598), though he did not invent the symbols: they first appear in a 1527 book printed by Josse Bade. Some languages derive their word for guillemets analogously: the Irish term is Liamóg,**

MARSAM BOLD

**GUILLEMET IST EINE VERKLEINERUNGSFORM DES Französischen Drucker und Stempelschneider Guillaume Le Bé (1525–1598), der die Symbole allerdings nicht erfunden hat: Sie tauchen erstmals in einem 1527 von Josse Bade gedruckten Buch auf. Einige Sprachen leiten ihr Wort für Guillemets log ab: der irische Begriff ist**

MARSAM SEMIBOLD

**GUILLEMET IST EINE VERKLEINERUNGSFORM DES  
Französischen Drucker und Stempelschneider Guillaume  
Le Bé (1525-1598), der die Symbole allerdings nicht  
erfunden hat: Sie tauchen erstmals in einem 1527 von  
Josse Bade gedruckten Buch auf. Einige Sprachen leiten ihr  
Wort für Guillemets log ab: der irische Begriff ist**

MARSAM MEDIUM

**GUILLEMET IS A DIMINUTIVE OF THE FRENCH NAME  
GUILLAUME, APPARENTLY AFTER THE FRENCH PRINTER AND  
punchcutter Guillaume Le Bé (1525–1598), though he did  
not invent the symbols: they first appear in a 1527 book  
printed by Josse Bade. Some languages derive their word for  
guillemets analogously: the Irish term is Liamóg, from Liam**

MARSAM REGULAR

**GUILLEMET IST EINE VERKLEINERUNGSFORM DES  
Französischen Drucker und Stempelschneider Guillaume  
Le Bé (1525-1598), der die Symbole allerdings nicht  
erfunden hat: Sie tauchen erstmals in einem 1527 von Josse  
Bade gedruckten Buch auf. Einige Sprachen leiten ihr Wort für  
Guillemets log ab: der irische Begriff ist**

MARSAM BOOK

**GUILLEMET IST EINE VERKLEINERUNGSFORM DES  
Französischen Drucker und Stempelschneider Guillaume  
Le Bé (1525-1598), der die Symbole allerdings nicht  
erfunden hat: Sie tauchen erstmals in einem 1527 von Josse  
Bade gedruckten Buch auf. Einige Sprachen leiten ihr Wort  
für Guillemets log ab: der irische Begriff ist Liamóg, von Liam**

GUILLEMET IST EINE VERKLEINERUNGSFORM DES Französischen Drucker und Stempelschneider Guillaume Le Bé (1525-1598), der die Symbole allerdings nicht erfunden hat: Sie tauchen erstmals in einem 1527 von Josse Bade gedruckten Buch auf. Einige Sprachen leiten ihr Wort für Guillemets log ab: der irische Begriff ist Liamóg, von Liam 'Wil-

GUILLEMET IST EINE VERKLEINERUNGSFORM DES Französischen Drucker und Stempelschneider Guillaume Le Bé (1525-1598), der die Symbole allerdings nicht erfunden hat: Sie tauchen erstmals in einem 1527 von Josse Bade gedruckten Buch auf. Einige Sprachen leiten ihr Wort für Guillemets log ab: der irische Begriff ist Liamóg, von Liam 'Wil-

MARSAM BLACK ITALIC

**GUILLEMET IS A DIMINUTIVE OF THE FRENCH NAME GUILLAUME, APPARENTLY AFTER THE FRENCH PRINTER AND punchcutter Guillaume Le Bé (1525–1598), though he did not invent the symbols: they first appear in a 1527 book printed by Josse Bade. Some languages derive their word for guillemets analogously: the Irish term is**

MARSAM ULTRABOLD ITALIC

**GUILLEMET IST EINE VERKLEINERUNGSFORM DES Französischen Drucker und Stempelschneider Guillaume Le Bé (1525–1598), der die Symbole allerdings nicht erfunden hat: Sie tauchen erstmals in einem 1527 von Josse Bade gedruckten Buch auf. Einige Sprachen leiten ihr Wort für Guillemets log ab: der irische Begriff ist**

MARSAM EXTRABOLD ITALIC

**GUILLEMET IST EINE VERKLEINERUNGSFORM DES Französischen Drucker und Stempelschneider Guillaume Le Bé (1525–1598), der die Symbole allerdings nicht erfunden hat: Sie tauchen erstmals in einem 1527 von Josse Bade gedruckten Buch auf. Einige Sprachen leiten ihr Wort für Guillemets log ab: der irische Begriff ist**

MARSAM BOLD ITALIC

**GUILLEMET IST EINE VERKLEINERUNGSFORM DES Französischen Drucker und Stempelschneider Guillaume Le Bé (1525–1598), der die Symbole allerdings nicht erfunden hat: Sie tauchen erstmals in einem 1527 von Josse Bade gedruckten Buch auf. Einige Sprachen leiten ihr Wort für Guillemets log ab: der irische Begriff ist**

MARSAM SEMIBOLD ITALIC

***GUILLEMET IST EINE VERKLEINERUNGSFORM DES  
Französischen Drucker und Stempelschneider Guillaume Le  
Bé (1525-1598), der die Symbole allerdings nicht  
erfunden hat: Sie tauchen erstmals in einem 1527 von  
Josse Bade gedruckten Buch auf. Einige Sprachen leiten ihr  
Wort für Guillemets log ab: der irische Begriff ist***

MARSAM MEDIUM ITALIC

***GUILLEMET IS A DIMINUTIVE OF THE FRENCH NAME  
GUILLAUME, APPARENTLY AFTER THE FRENCH PRINTER AND  
punchcutter Guillaume Le Bé (1525–1598), though he did  
not invent the symbols: they first appear in a 1527 book  
printed by Josse Bade. Some languages derive their word for  
guillemets analogously: the Irish term is Liamóg, from Liam***

MARSAM REGULAR ITALIC

***GUILLEMET IST EINE VERKLEINERUNGSFORM DES  
Französischen Drucker und Stempelschneider Guillaume  
Le Bé (1525-1598), der die Symbole allerdings nicht  
erfunden hat: Sie tauchen erstmals in einem 1527 von Josse  
Bade gedruckten Buch auf. Einige Sprachen leiten ihr Wort  
für Guillemets log ab: der irische Begriff ist Liamóg, von Liam***

MARSAM BOOK ITALIC

***GUILLEMET IST EINE VERKLEINERUNGSFORM DES  
Französischen Drucker und Stempelschneider Guillaume  
Le Bé (1525-1598), der die Symbole allerdings nicht  
erfunden hat: Sie tauchen erstmals in einem 1527 von Josse  
Bade gedruckten Buch auf. Einige Sprachen leiten ihr Wort  
für Guillemets log ab: der irische Begriff ist Liamóg, von Liam***

MARSAM LIGHT ITALIC

*GUILLEMET IST EINE VERKLEINERUNGSFORM DES  
Französischen Drucker und Stempelschneider Guillaume  
Le Bé (1525-1598), der die Symbole allerdings nicht  
erfunden hat: Sie tauchen erstmals in einem 1527 von Josse  
Bade gedruckten Buch auf. Einige Sprachen leiten ihr Wort für  
Guillemets log ab: der irische Begriff ist Liamóg, von Liam ‘Wil-*

MARSAM THIN ITALIC

*GUILLEMET IST EINE VERKLEINERUNGSFORM DES  
Französischen Drucker und Stempelschneider Guillaume  
Le Bé (1525-1598), der die Symbole allerdings nicht  
erfunden hat: Sie tauchen erstmals in einem 1527 von Josse  
Bade gedruckten Buch auf. Einige Sprachen leiten ihr Wort für  
Guillemets log ab: der irische Begriff ist Liamóg, von Liam ‘Wil-*

---

**ENGLISH**EXTRA  
BOLD  
9½•13  
SS07

Throughout the nineteenth and early twentieth centuries sans-serif types were viewed with suspicion by many printers, especially those of fine book printing, as being fit only for advertisements, and to this day most books remain printed in serif typefaces as body text. This impression would not have been helped by the standard of common sans-serif types of the period, many of which now seem somewhat lumpy and eccentrically-shaped. In 1922, master printer Daniel Berkeley Updike described sans-serif typefaces as having “no place in any artistically respectable composing-room.” The term “grotesque” comes from the Italian word for cave, and was often used to describe Roman decorative styles found by excavation, but had long become applied in the modern sense for objects that appeared “malformed or monstrous”. The term “grotesque” became commonly used to describe sans-serifs. In the post-war period, an increase of interest took place in “grotesque” sans-serifs.

**DEUTSCH**

*Im neunzehnten und frühen zwanzigsten Jahrhundert wurden serifenlose Schriften von vielen Druckern, insbesondere im Buchdruck, misstrauisch beäugt, da sie sich nur für Werbung eigneten, und bis heute werden die meisten Bücher im Fließtext mit Serifenschriften gedruckt. Dieser Eindruck wurde durch den Standard der damals üblichen serifenlosen Schriften, von denen viele heute etwas klumpig und exzentrisch wirken, nicht gefördert. Im Jahr 1922 beschrieb der Druckermeister Daniel Berkeley Updike serifenlose Schriften als Schriften, die „in keinem künstlerisch respektablen Setzraum Platz haben“. Der Begriff »grotesk« stammt vom italienischen Wort für Höhle ab und wurde häufig zur Beschreibung römischer Dekorationsstile verwendet, die bei Ausgrabungen gefunden wurden, wurde aber schon lange im modernen Sinne für Objekte verwendet, die »missgebildet oder monströs« erschienen. Der Begriff "grotesk" wurde gemeinhin zur Beschreibung von serifenlosen...*

EXTRA  
BOLD  
ITALIC  
9½•13

---

**ČEŠTINA**BOLD  
9½•13

V průběhu devatenáctého a počátkem dvacátého století se na bezpatkové písmo dívali mnozí tiskaři s nedůvěrou, zejména ti, kteří se zabývali v oblasti krásného knihtisku jako vhodné pouze pro reklamu a dodnes je většina knih tištěna serifovými písmem jako hlavní text. Tomuto dojmu by nepomohla ani úroveň běžných bezpatkových písem té doby, z nichž mnohá dnes působí poněkud kostrbatě a excentricky. V roce 1922 popsal mistr tiskař Daniel Berkeley Updike bezserifová písmo jako „nemající místo v žádné umělecky úctyhodné kompoziční místnosti“. Výraz „groteskní“ pochází z italského slova pro jeskyni a často se používal k popisu římských dekorativních stylů nalezených při vykopávkách, ale již dávno se začal používat v moderním smyslu pro předměty, které vypadaly „deformovaně nebo obludně“. Termín „groteskní“ se začal běžně používat pro označení bezpatkových písem. V poválečném období došlo k nárůstu zájmu o „groteskní“ bezserify.

**ROMANA**

*De-a lungul secolului al XIX-lea și începutul secolului al XX-lea, tipurile sans-serif au fost privite cu suspiciune de mulți tipografi, în special cei de tipărire a cărților fine, ca fiind potrivite doar pentru reclame, și până în prezent majoritatea cărților rămân tipărite cu caractere serif ca text. Această impresie nu ar fi fost ajutată de standardul tipurilor sans-serif obișnuite ale perioadei, dintre care multe par acum oarecum nodule și de formă excentrică. În 1922, maestrul tipografi Daniel Berkeley Updike a descris că fonturile sans-serif nu au „loc într-o sală de compoziție respectabilă din punct de vedere artistic”. Termenul „grotesc” provine din cuvântul italian pentru peșteră și a fost adesea folosit pentru a descrie stilurile decorative romane găsite prin săpături, dar devenise de mult aplicat în sensul modern pentru obiectele care păreau „deformate sau monstruoase”. Termenul „grotesc” a devenit folosit în mod obișnuit pentru a descrie sans-serif. În perioada postbelică a avut loc o creștere a interesului pentru...*

BOLD  
ITALIC  
9½•13  
SS07  
SS11



## ITALIANO

SEMI  
BOLD  
9½•13  
SS02  
SS07

Per tutto l'Ottocento e l'inizio del Novecento i caratteri sans-serif sono stati visti con sospetto da molti tipografi, soprattutto quelli della stampa di libri di pregio, come adatti solo alla pubblicità, e ancora oggi la maggior parte dei libri è stampata con caratteri serif come corpo del testo. A questa impressione non avrebbe contribuito lo standard dei comuni caratteri sans-serif dell'epoca, molti dei quali sembrano oggi un po' bitorzoluti ed eccentrici. Nel 1922, il maestro tipografo Daniel Berkeley Updike descrisse i caratteri sans-serif come "privi di posto in qualsiasi sala di composizione artisticamente rispettabile". Il termine "grottesco" deriva dalla parola italiana "caverna" e veniva spesso usato per descrivere stili decorativi romani trovati negli scavi, ma da tempo è stato applicato in senso moderno per oggetti che appaiono "malformati o mostruosi". Il termine "grottesco" divenne di uso comune per descrivere i sans-serifs. Nel dopoguerra si è assistito a un aumento dell'interesse per i sans-serifs "grotteschi".

## MAGYAR

*A tizenkilencedik században és a huszadik század elején sok nyomdász, különösen a szépirodalom könyvnyomtatásban dolgozók, gyanakvással tekintettek a serif nélküli betűtípusokra, mivel azok csak reklámokra voltak alkalmasak, és a mai napig a legtöbb könyvet továbbra is szerif betűtípusokkal nyomtatják, mint törzsszöveget. Ezen a benyomáson nem segített a korszakban elterjedt szerenírás nélküli betűtípusok színvonal, amelyek közül sok ma már kissé darabosnak és excentrikus alakúnak tűnik. 1922-ben Daniel Berkeley Updike nyomdász-mester úgy jellemezte a szerifek nélküli betűtípusokat, mint amelyeknek „nincs helyük egyetlen művészileg tisztességes fogalmazót remben sem”. A „groteszk” kifejezés az olasz barlang szóból származik, és gyakran használták az ásatások során talált római kori díszítő stílusok leírására, de már régóta a modern értelemben vett „torznak vagy szörnyetegnek” tűnő tárgyakra alkalmazták. A „groteszk” kifejezést általában a sans-serifek leírására...*

SEMI  
BOLD  
ITALIC  
9½•13

## SVENSKA

MED  
9½•13  
SS02  
SS07

Under hela 1800-talet och början av 1900-talet betraktades sans-serif-typer med misstänksamhet av många tryckare, särskilt de som tryckte fina böcker, som något som endast lämpade sig för reklam, och än idag trycks de flesta böcker med serif-typer som brödtext. Detta intryck skulle inte ha underlättats av den tidens standard för vanliga sans-serif-typer, av vilka många nu verkar något klumpiga och excentriskt formade. År 1922 beskrev tryckmästaren Daniel Berkeley Updike sans-serif-typsnitt som "inte hörde hemma i något konstnärligt respektabelt komponeringsrum". Termen "grotesk" kommer från det italienska ordet för grotta och användes ofta för att beskriva romerska dekorativa stilar som hittades vid utgrävningar, men hade sedan länge börjat användas i modern mening för föremål som verkade "missbildade eller monstruösa". Termen "grotesk" blev vanlig för att beskriva sans-serif. Under efterkrigstiden ökade intresset för "groteska" sans-serif-typer.

## NEDERLANDS

*Gedurende de negentiende en het begin van de twintigste eeuw werden schreefloze letters door veel drukkers met argwaan bekeken, vooral door drukkers van mooie boeken, omdat ze alleen geschikt waren voor advertenties en tot op de dag van vandaag worden de meeste boeken gedrukt in schreefletters als hoofdtekst. Deze indruk zou niet geholpen zijn door de standaard van de gewone schreefloze letters uit die tijd, waarvan vele nu wat bobbelig en excentrisch gevormd lijken. In 1922 beschreef meester-drukker Daniel Berkeley Updike schreefloze lettertypes "geen plaats hebben in een artistiek respectabele compositieruimte". De term "grotesk" komt van het Italiaanse woord voor grot en werd vaak gebruikt om Romeinse decoratieve stijlen te beschrijven die bij opgravingen werden gevonden, maar werd al lang in de moderne betekenis gebruikt voor voorwerpen die "misvormd of monsterlijk" leken. De term "grotesk" werd algemeen gebruikt om schreefloze lettertypes te beschrijven. In de naoorlogse periode nam de belangstelling voor...*

MED  
ITALIC  
9½•13  
SS07

## ESPAÑOL

REG  
9½•13  
SS07

A lo largo del siglo XIX y principios del XX, muchos impresores, sobre todo los que se dedicaban a la impresión de libros finos, veían con recelo los tipos sin gracias, por considerar que sólo eran aptos para la publicidad. Esta impresión no se habría visto favorecida por el estándar de los tipos sans-serif comunes de la época, muchos de los cuales parecen ahora algo abultados y con formas excéntricas. En 1922, el maestro impresor Daniel Berkeley Updike dijo que los tipos sin gracias «no tienen cabida en ninguna sala de composición artísticamente respetable». El término «grotesco» procede de la palabra italiana que significa cueva, y se utilizaba a menudo para describir estilos decorativos romanos encontrados en excavaciones, pero desde hacía tiempo se aplicaba en sentido moderno a objetos que parecían «malformados o monstruosos». El término «grotesco» pasó a utilizarse comúnmente para describir las sin gracias. En la posguerra aumentó el interés por las sin gracias «grotescas».

## FRANÇAIS

ITALIC  
9½•13  
SS07

*Tout au long du XIXe siècle et au début du XXe siècle, les caractères sans empattement ont été considérés avec méfiance par de nombreux imprimeurs, en particulier ceux qui imprimaient des livres de qualité, comme n'étant adaptés qu'aux annonces publicitaires. Cette impression n'aurait pas été favorisée par la norme des caractères sans empattement de l'époque, dont beaucoup semblent aujourd'hui quelque peu bosselés et de forme excentrique. En 1922, le maître imprimeur Daniel Berkeley Updike décrivait les caractères sans empattement comme n'ayant «aucune place dans une salle de composition artistiquement respectable». Le terme «grotesque» vient du mot italien «grotte» et était souvent utilisé pour décrire les styles décoratifs romains découverts lors de fouilles, mais s'appliquait depuis longtemps au sens moderne à des objets qui semblaient «malformés ou monstrueux». Le terme «grotesque» est devenu courant pour décrire les caractères sans...*

## HRVATSKI

BOOK  
9½•13  
SS11

Tijekom devetnaestog i ranog dvadesetog stoljeća mnogi su tiskari, osobito oni koji se bave fiim tiskanjem knjiga, sumnjičavo gledali na sans-serif tipove kao primjerene samo za reklame, a do danas je većina knjiga ostala tiskana serifnim slovi- ma kao glavni tekst. Ovom dojmu ne bipomogao ni standard uobičajenih sans-serif tipova tog razdoblja, od kojih se mnogi sada doimaju pomalo kvrgavim i ekscentričnim oblikom. Godine 1922., tiskarski majstor Daniel Berkeley Updike opisao je sans-serif fontove kao “nema mjesta ni u jednoj umjetnički respektabilnoj sobi za sastavljanje.” Izraz ‘groteska’ dolazi od talijanske riječi za špilju i često se koristio za opisivanje rimskih ukrasnih stilova pronađenih iskapanjima, ali se odavno počeo primjenjivati u modernom smislu za predmete koji su izgledali “deformisani ili čudovišni”. Izraz ‘groteska’ postao je uobičajen za opisivanje sans-serifa. U poslijeratnom razdoblju dolazi do porasta zanimanja za “groteskne” sanserife.

## ISLENSKA

BOOK  
ITALIC  
9½•13  
SS02  
SS16

*Alla nítjándu og snemma á tuttugustu öld var litið á sans-serif gerðir af tortryggni af mörgum prenturum, sérstaklega þeim sem prentuðu finar bækur, sem hæfir eingöngu fyrir auglýsingar, og enn þann dag í dag eru flestar bækur prentaðar með serif leturgerðum sem megintexti. Þessari tilfinningu hefði ekki verið hjálpað með venjule- gum sans-serif tegundum tímabilsins, sem margar hverjar virðast nú nokkuð kekkтар og sérvitringar í laginu. Árið 1922 lýsti prentarameistarinn Daniel Berkeley Updike sans-serif leturgerð sem „engan stað í neinu listrænu virðulegu tónskáldi“. Hugtakið „grotesk“ kemur frá ítalska orðinu fyrir hellir og var oft notað til að lýsa rómverskum skreytingarstílum sem fundust við uppgröft, en hafði lengi verið notað í nútímaskilningi um hluti sem virtust „vansköpuð eða voðaleg“. Hugtakið „grotesk“ varð almennt notað til að lýsa sans-serifs. Á eftirstriðstímabilinu jókst áhugi á „grotískum“ sans-serifum. Leiðandi leturhönnuður Adrian Frutiger skrifaði árið 1961 ...*

## DANSK

LIGHT  
9½•13  
SS07

I løbet af det 19. og begyndelsen af det 20. århundrede blev sans-serif-typer betragtet med mistro af mange trykkere, især dem, der trykte fine bøger, som værende kun egnet til reklamer, og den dag i dag er de fleste bøger stadig trykt med serif-typer som brødtekst. Dette indtryk ville ikke være blevet hjulpet af standarden for almindelige sans-serif-typer i perioden, hvoraf mange nu virker noget klumpede og excentrisk formede. I 1922 beskrev trykkerimesteren Daniel Berkeley Updike sans-serif-skrifttyper som havende »ingen plads i noget kunstnerisk respektabelt komponistlokale«. Udtrykket »grotesk« kommer fra det italienske ord for hule og blev ofte brugt til at beskrive romerske dekorative stilarter, der blev fundet ved udgravninger, men var for længst blevet anvendt i moderne forstand om genstande, der virkede »misdannede eller monstrøse«. Udtrykket »grotesk« blev almindeligt brugt til at beskrive sans-serif. I efterkrigstiden opstod der en øget interesse for »groteske« sans-seriffer.

## POLSKI

*W XIX i na początku XX wieku czcionki bezszeryfowe były podejrzliwie postrzegane przez wielu drukarzy, zwłaszcza tych zajmujących się drukiem książek, jako nadające się tylko do reklam, a do dziś większość książek jest drukowana czcionkami szeryfowymi jako tekst główny. Wrażeniu temu nie pomógłby standard popularnych krojów bez-szeryfowych z tamtego okresu, z których wiele wydaje się obecnie nieco nierównych i ekscentrycznych. W 1922 roku mistrz drukarski Daniel Berkeley Updike opisał bezszeryfowe kroje pisma jako „nie mające miejsca w żadnym artystycznie szanowanym pokoju kompozytorskim”. Termin „groteska” pochodzi od włoskiego słowa oznaczającego jaskinię i był często używany do opisywania rzymskich stylów dekoracyjnych znalezionych podczas wykopalisk, ale od dawna był stosowany w nowoczesnym znaczeniu dla obiektów, które wydawały się „zniekształcone lub potworne”. Termin „groteska” stał się powszechnie używany..*

LIGHT  
ITALIC  
9½•13

## LATVIEŠU

THIN  
9½•13  
SS11  
TRK+20

Deviņpadsmitajā gadsimtā un divdesmitā gadsimta sākumā daudzi iespiedēji, jo īpaši tie, kas ražo grāmatu drukāšanu, ar aizdomām uztvēra bezserifa šriftus, jo tie ir piemēroti tikai reklāmām, un līdz pat mūsdienām lielākā daļa grāmatu joprojām ir iespiestas serifa šriftos kā pamattekstus. Šo iespaidu nebūtu veicinājis tā laika parasto sans-serif tipu standarts, no kuriem daudzi tagad šķiet nedaudz kupli un ekscentriski veidoti. 1922. gadā tipogrāfijas meistars Daniels Bērklis Apdaiks (Daniel Berkeley Updike) aprakstīja bezserifa burtveidolus kā "nav vietas nevienā mākslinieciski cienījamā komponēšanas telpā". Termins "groteska" cēlies no itāļu valodas vārda, kas apzīmē ala, un to bieži lietoja, lai aprakstītu romiešu dekoratīvos stilus, kas atrasti izrakumos, bet jau sen tika lietots mūsdienu izpratnē objektiem, kas šķita "nepareizi vai zvērīgi". Termins "groteska" tika plaši izmantots, lai aprakstītu sans-serifs. Pēckara periodā pieauga interese par "groteskiem" sans-serifs.

## KURDÎ

*Di dirêjahiya sedsala nozdehan û destpêka sedsala bîstan de, cûreyên sans-serif ji hêla gelek çapxaneyan ve, nemaze yên çapkirina pirtûkên xweş, bi guman dihatin dîtin, ku tenê ji bo reklaman guncan in, û heya roja îro piraniya pirtûkan bi tîpên serif wekî teksta laş têne çap kirin. Dê ji hêla standardên celebên sans-serif ên hevpar ên serdemê ve nehata arîkariya vê bandorê, ku gelek ji wan naha hinekî guncan û bi şeklê eksenterîkî xuya dikin. Di sala 1922-an de, çapkerê sereke Daniel Berkeley Updike, tîpên sans-serif diyar kir ku "di tu jûreyek berhevokê ya bi rûmet a hunerî de cîh tune." Têgîna "grotesk" ji peyva îtalî ya ji bo şikeftê tê, û pir caran ji bo danasîna şêwazên xemilandî yên Romayî yên ku bi kolandinê hatine dîtin tê bikar anîn, lê ji mêj ve di wateya nûjen de ji bo tiştên ku wekî "şaş an cinawir" xuya dibûn, dihat bikar anîn. Têgîna "grotesk" bi gelemperî ji bo danasîna sans-serifan hate bikar anîn. Di serdema piştî şer de, eleqeya li ser sans-serifên "grotesk" zêde bû.*

THIN  
ITALIC  
9½•13  
SS02  
SS15  
TRK+20

OPENTYPE FEATURES

ALTERNATE FIGURES

<b>J</b>	→	<b>J</b>	SS01	<b>R</b>	→	<b>R</b>	SS02
<b>Q</b>	→	<b>Q</b>	SS03	<b>&amp;</b>	→	<b>&amp;</b>	SS04
<b>a</b>	→	<b>a</b>	SS05	<b>d</b>	→	<b>d</b>	SS06
<b>g</b>	→	<b>g</b>	SS07	<b>r</b>	→	<b>r</b>	SS11
<b>v</b>	→	<b>v</b>	SS15	<b>1</b>	→	<b>1</b>	SS08
<b>1/2</b>	→	<b>½</b>	FRAC	<b>:0</b>	→	<b>:0</b>	SS14
<b>@</b>	→	<b>@</b>	SS13	<b>®</b>	→	<b>®</b>	SS10

LIGATURES

fl fi fj ft fr fu fk fb ffl ffi ffj fft ffb  
 ffk ffr ffu gy gy gu gu ty fy tty fty

SMALL CAPS FIGURES & ALIGNMENT

{[(ABCDEFG—!&\$£€#%@)]}

ALL CAPS FIGURES & ALIGNMENT

¿iABCD—WXYZ!?

OPENTYPE FEATURES

PROPORTIONAL NUMERALS & FIGURES

**12345678900\$€£\_ - [ ]**

TABLATURE NUMERALS & FIGURES

**12345678900\$€£\_ - [ ]**

SUBSCRIPT / SUPERScript

**[1234567890]**

**[1234567890]**

AUTOMATED FRACTIONAL FORMATTING

**1/2 3/5 29/30 → ½ ⅔ ²⁹/₃₀**

ARROW ORNAMENTS

← → ↑ ↓ ↖ ↗ ↘ ↙

← →

EXPANDED CURRENCY SYMBOLS

**\$ € £ ¥ ¤ ₹ ₪ ₧ ₨ ₪**

SCIENTIFIC & MATHEMATICAL SYMBOLS

**Δ Ω μ π ℓ e ∂ Π Σ √ ∞ ∫ ◊**

ENVIRONMENTAL SYMBOLS



STANDARD CHARACTER SETS

MARSAM BLACK

**ABCDEFGHIJKLM**  
**NOPOQRSTUVWXYZ**  
**aabcddefgghijklmno**  
**pqrrrstuvwxyz**  
**123456789010**  
**~!@ [a] # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > ?**  
**ABCDEFGHIJKLMNPOQRSTUVWXYZ**  
**1234567890 ~!@ # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > ?**

MARSAM BLACK ITALIC

***ABCDEFGHIJKLM***  
***NOPOQRSTUVWXYZ***  
***aabcddeefgghijklm***  
***nopqrrstuvvwxyyz***  
***123456789010***  
***~!@ [a] # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > ?***  
***ABCDEFGHIJKLMNPOQRSTUVWXYZ***  
***1234567890 ~!@ # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > ?***



STANDARD CHARACTER SETS

MARSAM ULTRABOLD

**ABCDEFGHIJKLM  
NOPQQRSTUVWXYZ  
abcddeefgghijklmno  
pqrrstuvwxyz  
123456789010  
~!@ [a] # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > ?**

MARSAM ULTRABOLD ITALIC

***ABCDEFGHIJKLM  
NOPQQRSTUVWXYZ  
abcddeefgghijklm  
nopqrstuvwxyz  
123456789010  
~!@ [a] # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > ?***





STANDARD CHARACTER SETS

MARSAM EXTRABOLD

**ABCDEFGHIJKLM  
NOPQQRSTUVWXYZ  
abcddeefgghijklmno  
pqrrstuvwxyz  
123456789010  
~!@ [ @ # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > ?**

MARSAM EXTRABOLD ITALIC

***ABCDEFGHIJKLM  
NOPQQRSTUVWXYZ  
abcddeefgghijklm  
nopqrstuvwwxyyz  
123456789010  
~!@ [ @ # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > ?***



STANDARD CHARACTER SETS

MARSAM BOLD

**ABCDEFGHIJKLM  
NOPQRSTUVWXYZ  
aabcddefghijklmno  
pqr\_rstuvwxyz  
123456789010  
~!@ @ # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > ?**

MARSAM BOLD ITALIC

***ABCDEFGHIJKLM  
NOPQRSTUVWXYZ  
aabcddeefghijklm  
nopqrrstuvwxyyz  
123456789010  
~!@ @ # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > ?***



STANDARD CHARACTER SETS

MARSAM SEMIBOLD

**ABCDEFGHIJKLM  
NOPQRSTUVWXYZ  
aabcddefgghijklmno  
pqrrstuvwxyz  
123456789010  
~!@ @#\$%&\*()[]{}=+<>?**

MARSAM SEMIBOLD ITALIC

***ABCDEFGHIJKLM  
NOPQRSTUVWXYZ  
aabcddeefgghijklm  
nopqrrstuvvwxyyz  
123456789010  
~!@ @#\$%&\*()[]{}=+<>?***

EXPANDED CHARACTER SETS

MARSAM SEMIBOLD

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ

MARSAM SEMIBOLD ITALIC

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ

STANDARD CHARACTER SETS

MARSAM MEDIUM

**ABCDEFGHIJKLM  
NOPQQRSTTUVWXYZ  
aabcddefgghijijklmno  
pqrrstuvwxyz  
123456789010  
@ [a] # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > . , , ? ?**

MARSAM MEDIUM ITALIC

***ABCDEFGHIJKLM  
NOPQQRSTTUVWXYZ  
aabcddeefgghijijklm  
nopqrstuvwxyz  
123456789010  
@ [a] # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > . , , ? ?***



EXPANDED CHARACTER SETS

MARSAM BOLD

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ ÿ ÿ ÿ

MARSAM BOLD ITALIC

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ ÿ ÿ ÿ

STANDARD CHARACTER SETS

MARSAM REGULAR

ABCDEFGHIJKLM  
NOPQQRSTTUVWXYZ  
aabcddefgghijijklmno  
pqrrstuvwxyz  
123456789010  
@ [a] # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > . , , ? ?

MARSAM ITALIC

*ABCDEFGHIJKLM  
NOPQQRSTTUVWXYZ  
aabcddeefgghijijklm  
nopqrstuvwxyyz  
123456789010  
@ [a] # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > . , , ? ?*



STANDARD CHARACTER SETS

MARSAM BOOK

ABCDEFGHIJKLM  
NOPQQRSTTUVWXYZ  
aabcddefgghijijklmno  
pqr\_rstuvwxyz  
123456789010  
@ @ # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > . , , ? ?

MARSAM BOOK ITALIC

*ABCDEFGHIJKLM  
NOPQQRSTTUVWXYZ  
aabcddeefgghijijklm  
nopqrrstuvvwxyz  
123456789010  
@ @ # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > . , , ? ?*

EXPANDED CHARACTER SETS

MARSAM BOOK

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ ÿ ÿ

MARSAM BOOK ITALIC

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û Ü Ý Þ ß à á â ã ä å æ ç è é ê ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü ý þ ÿ ÿ ÿ

STANDARD CHARACTER SETS

MARSAM LIGHT

ABCDEFGHIJKLM  
NOPQQRSTTUVWXYZ  
aabcddefgghijijklmno  
pqr\_rstuvwxyz  
123456789010  
@ @ # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > . , , ? ?

MARSAM LIGHT ITALIC

*ABCDEFGHIJKLM  
NOPQQRSTTUVWXYZ  
aabcddeefgghijijklm  
nopqrrstuvwxyz  
123456789010  
@ @ # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > . , , ? ?*



STANDARD CHARACTER SETS

MARSAM THIN

ABCDEFGHIJKLM  
NOPQQRSTTUVWXYZ  
aabcddefgghijijklmno  
pqrrstuvwxyz  
123456789010  
@ @ # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > . , , ? ?

MARSAM THIN ITALIC

*ABCDEFGHIJKLM  
NOPQQRSTTUVWXYZ  
aabcddeefgghijijklm  
nopqrstuvwxyyz  
123456789010  
@ @ # \$ % & \* ( ) [ ] { } = + < > . , , ? ?*





**typonym**